

Killing, slaughter,
slaying 21.

1 2a 3
मारणं निशरणं निवर्हणं ,
4 5 6
सूदनं निरसनं निशुम्भनम् ।
7 8 9
घातनं प्रशमनं प्रमापणं ,
10 11 12
वर्जनं विशसनं प्रवासनम् ॥४७७॥

13 14 15 16
निर्वापणनिर्वासिनकदनव्यापादनानि तुल्यानि ।
17 18 c 19 20 21
निर्ग्रन्थनमालम्भः प्रमया हिंसा च संज्ञपनम् ॥४७८॥

A runaway.

1 2 3 4
नष्टो गृहीतदिक् प्रोक्तः कान्दिशीको भयद्रुतः ।

Defeated in battle 2.

1 2 b 1 2
प्रस्कन्नः पतितो ज्ञेयो जितकाशी जिताहवः ॥४७९॥

Victorious 2.

A royal harem.

1 2 3
शुद्धान्तमवरोधश्च राज्ञोऽन्तःपुरमुच्यते ।

Anointed queen.

1 2
कृताभिषेका महिषी भट्टिन्य इतराः स्मृताः ॥४८०॥

1 2 3 4
रामा वामा वामनेत्रा पुरन्ध्री ,
5 6 7 8
नारी भीरुर्भामिनी कामिनी च ।

A woman 29,

9 10 11 12 13
योषा योषिद्वसिता वर्णिनी स्त्री ,
14 15 16
स्यात्सीमन्तिन्यङ्गना सुन्दरी च ॥४८१॥

17 18 19 20 21 22 23
अवला महिला ललना प्रमदा रमणी नितम्बिनी वनिता ।

24 25 26 27 28 29
दयिता प्रतीपदर्शिन्युक्ता कान्ता वधूर्वशा युवतिः ॥४८२॥

A girl 2,

1 2 1 2 d
कुमारी कथिता कन्या किञ्चित्प्रौढा सुवासिनी ।

Half grown girl 2.

A girl who chooses
her husband 2.

1 2 1 2 d
वर्या पतिंवरा प्रोक्ता नग्ना प्रोक्ता च कौटवी ॥४८३॥

A naked womans 2.

A woman married
or single who
continues to reside
after maturity
in her father's
house; a young
woman in general

1 2
अदृष्टरजसं नारीं नग्निकां ब्रुवते बुधाः ।

A girl before
menstruation,

1 2 3
वधूटी च चिरण्टी च द्वितीयवयसौ स्त्रियौ ॥४८४॥

An elderly or
middle-aged widow.

1 2
अर्द्धवृद्धा तु या नारी सा कात्यायनिका स्मृता ।

A woman who
has married a
second time 2,

1 2
पुनर्भूदिधिषूः प्रोक्ता वृषस्यन्ती रतार्थिनी ॥४८५॥

Lustful, lascivious 2,

a निःसरणं, निसरणं b जितकाशी c प्रमयः d कोटवी ।